

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
Administrativní data pacienta						
Identifikace	Identifikace pacienta	Identifikace pacienta	Unikátní identifikátor pacienta v dané zemi. Např. číslo pojištěnce v ČR.	Základní	Ano	U názvu proměnné vycházíme z položky id_pac v DASTA: korektní rodné číslo pacienta, pokud toto existuje a je zároveň číslem pojištěnce (v délce 9 nebo 10 znaků bez lomítka a bez koncové mezery u devítimístných čísel), korektní číslo pojištěnce, pokud existuje.
Osobní informace	Jméno a příjmení	Křestní jméno	První jméno pacienta, může obsahovat více slov.	Základní	Ano	
		Příjmení	Toto pole může obsahovat více slov. Poznámka: některé země vyžadují uvedení rodného příjmení (např. u vdavých žen).	Základní	Ano	
	Datum narození	Datum narození	Toto pole může obsahovat jen část data, např. jen rok narození, pokud den a měsíc nejsou známy.	Základní	Ano	
	Pohlaví	Pohlaví	Pole musí obsahovat rozpoznatelný kód/hodnotu pohlaví pacienta.	Základní	V některých zemích může být nutné pro jednoznačnou identifikaci pacienta.	
Kontaktní informace	Adresa	Ulice		Rozšířený	Ne	
		Číslo popisné		Rozšířený	Ne	
		Město		Rozšířený	Ne	
		PSČ		Rozšířený	Ne	
		Stát, kraj		Rozšířený	Ne	Na české prostředí obtížně aplikovatelné, zřejmě nejčastěji kraj. V originále „State or province“.
		Stát	příklad: CZ	Rozšířený	Ne	
		Telefonní číslo	Telefonní číslo	+420 603123456	Rozšířený	Ne
e-mail	e-mail		Rozšířený	Ne		
	Kontaktní zdravotnický profesionál či poskytovatel zdravotních služeb	Kontaktní zdravotnický profesionál či poskytovatel zdravotních služeb	Jméno zdravotnického profesionála či název pracoviště poskytovatele zdravotních služeb, kde byl/ bývá pacient léčen. Pokud jde o jméno lékaře, bude uvedeno ve struktuře jméno i příjmení.	Základní	Ne	Nemusí se nutně jednat o autora patientského souhrnu, spíše jde o kontaktní pracoviště, kde je pacient evidován. Nejčastěji zřejmě praktický lékař. Kontaktní informace je možné opakovat (je možné uvést maximálně jednoho lékaře a jedno kontaktní pracoviště).
		Telefonní číslo		Základní	Ne	
		e-mail	E-mail pracovníka či poskytovatele.	Základní	Ne	
	Kontaktní osoba (příbuzný, pečující osoba či zákonný zástupce pacienta)	Příbuzenský vztah k pacientovi	Kontaktní osoba či zákonný zástupce pacienta.	Rozšířený	Ne	Při překladu částečně vycházíme z položky vztah v DASTA a číselníku typu adresy. Kontaktní informace je možné opakovat (je tedy možné uvádět několik kontaktních osob).

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
		Křestní jméno	Křestní jméno kontaktní osoby, příbuzného či zákonného zástupce pacienta. Může obsahovat více slov.	Rozšířený	Ne	
		Příjmení	Příjmení kontaktní osoby, příbuzného či právního zástupce pacienta. Může obsahovat více slov.	Rozšířený	Ne	
		Telefonní číslo		Rozšířený	Ne	
		e-mail	E-mail kontaktní osoby či právního zástupce.	Rozšířený	Ne	
Informace o zdravotním pojištění	Číslo pojištěnce	Číslo pojištěnce		V některých zemích může být nutné pro jednoznačnou identifikaci pacienta.	V některých zemích může být nutné pro jednoznačnou identifikaci pacienta.	V originále „Insurance number“, při překladu vycházíme z poznámek u položky id_pac v DASTA.
Klinická data pacienta						
Urgentní informace	Alergie	Popis alergické reakce	Popis klinické manifestace alergické reakce u pacienta. Např. anafylaktický šok, angioedém. Popis by měl dát dostatek informací o závažnosti alergické reakce.	Základní	Ne	Při překladech tohoto bloku částečně vycházíme z bloku *u DASTA. Blok se může opakovat.
		ID alergické reakce	Normalizovaný identifikátor alergické reakce.	Základní	Ne	
		Datum zjištění alergické reakce (diagnostikování alergie)	Datum prvního výskytu/ pozorování této alergické reakce.	Rozšířený	Ne	
		Agens	Popis agens zodpovědného za danou alergickou reakci (lék, potravin, chemická látka, apod.).	Základní	Ne	
		ID agens	Normalizovaný identifikátor agens.	Základní	Ne	
	Rizikové faktory	Rizikové faktory	Rizikové faktory: další klinické informace důležité pro bezpečnou péči o pacienta a udržení jeho zdraví a života. Například intolerance anopyrinu pro gastrointestinální krvácení nebo intolerance ACEI kvůli rozvoji dráždivého kašle.	Rozšířený	Ne	
		ID rizikového faktoru	Normalizovaný identifikátor rizikového faktoru.	Rozšířený	Ne	

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
Souhrnná anamnéza	Očkování	Očkování	Seznam všech nemocí, vůči nimž byl pacient očkován.	Rozšířený	Ne	Při překladu částečně vycházíme z bloku očkování *ocz v DASTA.
		Název očkovací látky		Rozšířený	Ne	
		ID očkování	Normalizovaný identifikátor.	Rozšířený	Ne	
		Datum očkování	Datum podání očkovací dávky.	Rozšířený	Ne	
	Seznam přechodných či neaktivních zdravotních problémů a diagnóz	Diagnóza	Problémy nebo diagnózy neuvedené v bloku aktuálních zdravotních problémů a diagnóz. Např. jaterní cysta (následně provedena chirurgická cystektomie – čímž je diagnóza uzavřena a vyřešena).	Rozšířený	Ne	Při překladu částečně vycházíme z bloku trvalých a přechodných diagnóz *dgz v DASTA.
		ID diagnózy	Normalizovaný identifikátor.	Rozšířený	Ne	
		Datum zjištění diagnózy	Datum zjištění diagnózy.	Rozšířený	Ne	
		Datum ukončení platnosti diagnózy	Datum vyřešení diagnózy.	Rozšířený	Ne	
		Řešení diagnózy	Popisuje důvod, proč byla daná diagnóza zařazena bez přechodné a neaktivní diagnózy (např. chirurgická léčba, medikamentózní léčba, apod.). Toto pole obsahuje volný text, pokud popis léčby není uveden v jiném políčku (např. appendektomie mezi chirurgickými zákroky).	Rozšířený	Ne	
	Chirurgické výkony provedené před více než šesti měsíci	Popis chirurgického výkonu	Popisuje typ výkonu.	Rozšířený	Ne	
		ID chirurgického výkonu	Normalizovaný identifikátor.	Rozšířený	Ne	
		Datum provedení chirurgického výkonu	Datum provedení chirurgického výkonu.	Rozšířený	Ne	
Aktuální diagnózy a osobní anamnéza	Seznam trvalých či aktivních zdravotních problémů a diagnóz	Diagnóza	Zdravotní problémy a diagnózy, které splňují tyto podmínky: stavy mající chronický nebo relabující průběh (např. exacerbace astmatu, syndrom dráždivého tračníku), stavy vyžadující neustálou léčbu (např. diabetes mellitus, arteriální hypertenze), stavy mající chronický průběh s vlivem na kontraindikaci některých léčiv (např. dyspepsie, migréna, astma).	Základní	Ne	Zde je svízelný překlad proměnných level 1 („Medical problems“) a level 2 („List of current problems/diagnoses“), neodpovídá zcela totiž reálnému obsahu. Pro většinu položek tohoto bloku je obtížné nalézt odpovídající DASTA položku.

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
		ID diagnózy	Normalizovaný identifikátor diagnózy.	Základní	Ne	
		Datum zjištění diagnózy	Datum nástupu problému či zjištění diagnózy.	Základní	Ne	
	Zdravotní přístroje a implantáty	Přístroj či implantát	Pole popisuje pacientovy implantované a externí zdravotní přístroje, na kterých závisí nebo může záviset pacientův zdravotní stav. Patří zde např. kardiostimulátory, implantabilní kardiovertery, ferromagnetické kostní implantáty a kloubní náhrady, protézy.	Základní	Ne	
		ID přístroje	Normalizovaný identifikátor.	Základní	Ne	
		Datum implantace	Datum provedení výkonu.	Základní	Ne	
	Chirurgické výkony v posledních šesti měsících	Popis chirurgického výkonu	Popisuje typ výkonu.	Základní	Ne	
		ID chirurgického výkonu	Normalizovaný identifikátor.	Základní	Ne	
		Datum provedení chirurgického výkonu	Datum provedení chirurgického výkonu.	Základní	Ne	
	Léčebná doporučení	Léčebná doporučení	Léčebná doporučení, která nezahrnují medikamentózní léčbu (tj. dieta, fyzická aktivita, apod.).	Rozšířený	Ne	
		ID léčebného doporučení	Normalizovaný identifikátor.	Rozšířený	Ne	
	Soběstačnost/invalidita	Popis soběstačnosti či invalidity	Potřeba pacienta mít asistenci jiných osob či služeb. Stav invalidity může ovlivnit rozhodování o další léčbě.	Rozšířený	Ne	
		ID invalidity	Normalizovaný identifikátor pokud existuje, jinak volný text.	Rozšířený	Ne	
Podávané léky	Seznam podávaných léků (všechny předepsané léky, jejichž předpokládaná doba užívání dosud nepominula, bez ohledu na to, zda byly lékárnou vydány či nikoliv)	Seznam účinných látek (výjimečně generické nebo obchodní názvy)	Látka, která sama nebo v kombinaci s jednou nebo více přísadami nese léčebný efekt preparátu (např. paracetamol). Obchodní název se uvede v případě biologického léku nebo v případě, že tak uzná lékař za vhodné (viz Commission Directive 2012/52/EU).	Základní	Ne	Při překladu částečně vycházíme z bloku podávaných léků *lez v DASTA. Pojmy týkající se formy léku a dávkování jsou uzpůsobeny podle SPC dokumentů.
		Kód aktivní látky (ATC)	Normalizovaný identifikátor.	Základní	Ne	

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
		Síla podávaného léku	Obsah účinné látky vyjádřený buď ve vztahu k jedné podávané dávce (500 mg v jedné dávce), v objemu či hmotnosti (500 mg/ml, 500mg v 1 tabletě).	Základní	Ne	
		Léková forma	Léková forma podávaného léku (např. tableta, injekční roztok, emulze).	Rozšířený	Ne	
		Podávané množství/dávka	Počet jednotek na jednu dávku (např. 1 tableta).	Základní	Ne	
		Dávkování	Frekvence dávek (např. co 24 hodin, apod.).	Základní	Ne	
		Délka léčby	Např.: 14 dnů.	Základní	Ne	
		Datum počátku léčby	Datum počátku podávání léku.	Základní	Ne	
Faktory životního stylu	Faktory životního stylu	Faktory životního stylu	Faktory životního stylu, abus, kouření, konzumace alkoholu.	Rozšířený	Ne	Svízelný překlad, sekce je v originále pojmenována „Social history“, což neodpovídá zcela definovanému obsahu. V DASTA je obtížné najít adekvátní položku (vyjma diagnóz alkoholismu, fumátorství, apod.).
		Období výskytu faktoru životního stylu	Např. od 1974 do 1986	Rozšířený	Ne	
Těhotenství	Předpokládaný termín porodu	Předpokládaný termín porodu	Datum předpokládaného termínu porodu. Musí obsahovat den, měsíc i rok.	Rozšířený	Ne	
Fyzikální nález	Fyzikální nález	Krevní tlak	Hodnota krevního tlaku reprezentující systolický a diastolický tlak pacienta k datu uvedenému níže.	Rozšířený	Ne	
		Datum měření krevního tlaku	Datum posledního měření krevního tlaku.	Rozšířený	Ne	
Diagnostické testy	Krevní skupina	Krevní skupina	Výsledek testu na krevní skupinu pacienta.	Rozšířený	Ne	Při překladu vycházíme z bloku *uks v DASTA.
		Datum	Datum aktualizace výsledku krevní skupiny pacienta.	Rozšířený	Ne	
Metadata						
Stát	Stát	Stát	Jméno státu A.	Základní	Ano	
Pacientský souhrn	Datum vytvoření patientského souhrnu	Datum vytvoření patientského souhrnu	Datum, kdy byl patientský souhrn v systému vytvořen.	Základní	Ne	
	Datum poslední aktualizace patientského souhrnu	Datum poslední aktualizace patientského souhrnu	Datum, kdy byl naposledy patientský souhrn aktualizován (tj. datum poslední verze patientského souhrnu v systému).	Základní	Ano	

Proměnná (úroveň 1)	Proměnná (úroveň 2)	Proměnná (úroveň 3)	Definice a poznámky dokumentu	Základní/rozšířený dataset	Povinný (ANO/NE)	Poznámka při překladu
Původ patientského souhrnu	Původ patientského souhrnu	Původ patientského souhrnu	Definuje podmínky vzniku patientského souhrnu, Rozlišuje mezi třemi různými scénáři: vytvoření zdravotnickým profesionálem, automatická geneze ze zdravotnického informačního systému, nebo smíšený přístup (částečně generovaný výstup s lidskou kontrolou).	Základní	Ne	
Poskytovatel patientského souhrnu	Poskytovatel patientského souhrnu	Poskytovatel patientského souhrnu	Alespoň jeden poskytovatel zdravotních služeb, který se na tvorbě patientského souhrnu podílel.	Základní	Ne	Zde v originále „Author organisation“, mohla by být „Autorská organizace“ nebo „Autor patientského souhrnu“.